

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.م.ع.م (آرال)
ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO.LTD.(ARAL)



Ref. :

٥٤١/٧/١٤

الرقم :

Date:

٢٠١٠/١٠/

التاريخ :

Q.R. AALU - 31/10/2010

(3)

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

ص ب (٨٨٠٢) عمان

عمان ١١١٢١ الأربن

تحية طيبة وبعد،،،

استناداً لاحكام المادة ٤٣/أ من قانون الأوراق المالية ، نرفق لكم

البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مع تقرير

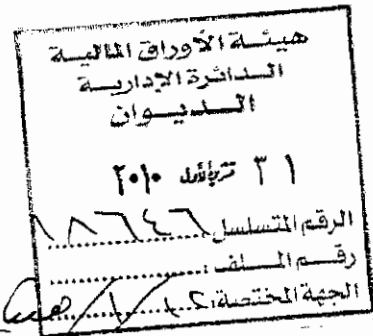
مدققي الحسابات .

شاكرين لكم حسن تعاونكم ،،،،،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة

المحامي محمد عبد الرزاق الداود



١٠/١٢١

Tel : (Auto _ 7 lines) 00962 - 6 - 5343965

F a x : 00962 - 6 - 5347145

P.O.Box : 35042 Amman - Area Code 11180 Jordan

هاتف : ٥٣٤٣٩٦٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢ (قفر إلى - ٧ خطوط)

فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢

ص ب : ٣٥٠٤٢ - عمان ١١١٨٠ الأربن

E-mail : aral@accessme.com - Web site : www.arab-aluminium.com



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
شركة مساهمة عامة
البيانات المالية المرحلية المختصرة (مراجعة غير مدققة)
كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٠
مع تقرير الدراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة



المجموعة المهنية العربية " محاسبون قانونيون "
اعضاء في مجموعة RSM الدولية

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

صفحة

٣

البيان

أ

ب

ج

د

العدد

١٥

المحتويات

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠

بيان الدخل الشامل المرحلي للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠

بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) "شركة مساهمة عامة" كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وكلا من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣١) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة". تقتصر إجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

النتيجة

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير صحيحة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

المجموعة المهنية العربية
(أعضاء في مجموعة RSM الدولية)
نسليم شاهين
إجازة رقم (٨١٢)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٢٨/١٠/٢٠١٠

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (مراجعة غير مدققة) بيان (أ)

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/٩/٣٠	إيضاح رقم	الموجودات
بالدينار	بالدينار		الموجودات المتداولة
٤٦ ٢٨٠	٦٥٦ ٥٠٥		نقد في الصندوق، و لدى البنك
٢ ٥٣٤ ٧٥٨	٣ ٣٥ ٥٥٨		شيكات برسم التحصيل
١ ٨٣٢ ٢٥١	٢ ٣٦٣ ٥١٣	٣	الذمم المدينة، بالصافي
٨٨ ٠٠٦	١١٨ ٠٩٨		ذمم جهات ذات علاقة
٤ ١٢٤ ٦٥٢	٣ ٧٤٤ ٠٧٨		بضاعة في المستودعات
٢٨٤ ١٧٧	٢٥٣ ٧٨١	٤	أرصدة مدينة أخرى
٨ ٩١٠ ١٢٤	١٠ ١٧١ ٥٣٣		مجموع الموجودات المتداولة
٥٥٥ ٧٦٢	٤٩١ ٣٧٣		الاستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع
٤٦ ٨٠٧	٤٦ ٨٠٧	٥	الاستثمار في شركات زميلة
٣٦٩ ٨٦١	٤٣٥ ٨٦١		استثمارات عقارية
٥ ٩٠٣ ٧٣٣	٥ ٧٣٨ ٠٨١	٦	الممتلكات والمعدات، بالصافي
٨٧ ٤٠٩	٢٩ ٩٢٣		مشاريع تحت التنفيذ
١٥ ٨٧٣ ٦٩٦	١٦ ٩١٣ ٥٧٨		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
٤٢٠ ٥٨٨	...		بنوك دائنة
٣٥٨ ٢١٧	٢ ٥٢٩ ٩٩١		أوراق وشيكات مؤجلة الدفع
١ ٧٢٨ ٨٩٤	١ ١٦٤ ١١١		الذمم الدائنة
٧٠٨ ٩٤٣	٧٥٣ ٧٠٦		أمانات المساهمين
٤٠ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠		مخصص ضريبة الدخل
٦٢٤ ٨٨٤	٥٣٥ ٠٩١	٧	أرصدة دائنة أخرى
٣ ٨٨١ ٥٢٦	٥ ٠١٧ ٨٩٩		مجموع المطلوبات المتداولة
			رأس المال وحقوق الملكية
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		رأس المال المصرح به والمدفوع
٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠		علاوة إصدار
٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦		الاحتياطي الإجمالي
٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩		الاحتياطي الاختياري
٤١ ٥١٩	(٢٢ ٨٧٠)		التغير المتراكم في القيمة العادلة لأوراق مالية متوفرة للبيع
٤٨٥ ٧٢٦	٤٥٣ ٦٢٤		الأرباح المدورة
١١ ٩٩٢ ١٧٠	١١ ٨٩٥ ٦٧٩		صافي حقوق الملكية
١٥ ٨٧٣ ٦٩٦	١٦ ٩١٣ ٥٧٨		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل المرحلي للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (مراجعة غير مدققة) بيان (ب)

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاح رقم	البيانات
٢٠٠٩/٩/٣٠	٢٠١٠/٩/٣٠	٢٠٠٩/٩/٣٠	٢٠١٠/٩/٣٠		
بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار		صافي المبيعات
٨ ٢٤٤ ٩٣٢	٩ ٨١٧ ٤٢٦	٢ ٩١٣ ٦٧٢	٣ ٦١٠ ١٤١		تنزل : كلفة المبيعات
(٧ ١٥٢ ٢٨٩)	(٨ ٧٠٢ ٩٣٤)	(٢ ٥٢٦ ٢٩٥)	(٣ ٢٢٥ ٩٠٢)		مجمّل ربح المبيعات
١ ٠٩٢ ٦٤٣	١ ١١٤ ٤٩٢	٣٨٧ ٣٧٧	٣٨٤ ٢٣٩		تنزل : مصاريف البيع والتوزيع
(١٨٢ ٥٠٦)	(٢٠٩ ٠١٣)	(٥٢ ٠٣٠)	(٧٩ ٥٩٠)	٨	ربح المبيعات
٩١٠ ١٣٧	٩٠٥ ٤٧٩	٣٣٥ ٣٤٧	٣٠٤ ٦٤٩		تنزل / المصاريف الإدارية
(٤٠٧ ٠٣٠)	(٤٤٣ ١٨٤)	(١٠٢ ٨١٥)	(١٣٥ ٥٦٨)	٩	ربح العمليات
٥٠٣ ١٠٧	٤٦٢ ٢٩٥	٢٣٢ ٥٣٢	١٦٩ ٠٨١		يضاف / الإيرادات الأخرى
٥١ ٣٥٥	١٣ ١٠٣	٥ ٧٤٥	٩٧٦		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٥٥٤ ٤٦٢	٤٧٥ ٣٩٨	٢٣٨ ٢٧٧	١٧٠ ٠٥٧		ضريبة الدخل
٠٠٠	(٣٥ ٠٠٠)	٠٠٠	(٥ ٠٠٠)		ربح الفترة بعد ضريبة الدخل
٥٥٤ ٤٦٢	٤٤٠ ٣٩٨	٢٣٨ ٢٧٧	١٦٥ ٠٥٧		
					الدخل الشامل الآخر
(١٠ ٤٠٢)	(٦٤ ٣٨٩)	٢٢ ٩٧٦	١ ٩٧٢		التغير المتراكم في القيمة العادلة لأوراق
٥٤٤ ٠٦٠	٣٧٦ ٠٠٩	٢٦١ ٢٥٣	١٦٧ ٠٢٩		مالية متوفرة للبيع
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار		إجمالي الدخل الشامل
٠٠٠٨٢	٠٠٠٦٥	٠٠٠٣٥	٠٠٠٢٤		حصة السهم من الربح
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		المعدل المرجح لعدد الأسهم

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (مراجعة غير مدققة) بيان (ج)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (مراجعة غير مدققة) بيان (د)

٢٠٠٩/٩/٣٠	٢٠١٠/٩/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	
٥٥٤ ٤٦٢	٤٧٥ ٣٩٨	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		ربح الفترة قبل الضريبة
٢٩١ ٤٠٢	٣٣٣ ٤٦٣	يضاف بنود غير نقدية
		الاستهلاكات
٦٩٤ ٠٢٨	(٥٠٠ ٨٠٠)	الموجودات المتداولة :-
(٢٦٤ ٨٨٧)	(٥٦١ ٣٥٤)	النقص في شيكات برسم التحصيل
٨٩٣ ٣٠٢	٣٨٠ ٥٧٤	الذمم المدينة وجهات ذات علاقة
٢٨٦ ٢٣٢	٣٠ ٣٩٦	البضاعة في المستودعات
		الأرصدة المدينة الأخرى
(١٠٤٠ ٣١٢)	١٦٠٦ ٩٩١	المطلوبات المتداولة :-
٨٢ ٩٢٥	(٤٥ ٠٣٠)	الذمم الدائنة وأوراق الدفع
(٨ ١٢٦)	(٤٠ ٠٠٠)	الأرصدة الدائنة الأخرى وأمانات المساهمين
١ ٤٨٩ ٠٢٦	١ ٦٧٩ ٦٣٨	مخصص ضريبة الدخل
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٦ ٨١٥)	(١٦٧ ٨١١)	الممتلكات و المعدات
...	٥٧ ٤٨٦	مشاريع تحت التنفيذ
...	(٦٦ ٠٠٠)	استثمارات عقارية
(٦ ٨١٥)	(١٧٦ ٣٢٥)	صافي التدفقات النقدية المستخدم في عمليات الاستثمار
(٤٠٣ ٢٤٦)	(٤٢٠ ٥٨٨)	التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٤٠٥ ٠٠٠)	(٤٧٢ ٥٠٠)	البنوك الدائنة
(٨٠٨ ٢٤٦)	(٨٩٣ ٠٨٨)	أرباح موزعة
٦٧٣ ٩٦٥	٦١٠ ٢٢٥	صافي التدفقات النقدية المستخدم في عمليات التمويل
٢٧ ٠٨٥	٤٦ ٢٨٠	صافي الزيادة في النقد
٧٠١ ٠٥٠	٦٥٦ ٥٠٥	النقد في بداية العام
		النقد في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠

إيضاح رقم (١)

تأسيس ونشاط الشركة

- ١/١ تأسست الشركة عام ١٩٧٦ لتقوم بأعمال صناعة الألمنيوم وبتقنيه وتقطيعه وسحب بروفيلاته وشرائطه وأسلاكه وسائر الصناعات المشابهة والمتممة والمتفرعة منها وبأعمال صناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم.
- ١/٢ بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ قررت الهيئة العامة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ الموافقة على زيادة رأسمال الشركة إلى ٦ ٧٥٠ ٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار واحد.
- ١/٣ قررت الهيئة العامة في جلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٩/٦/٣، توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٦% من رأس مال الشركة وذلك من علاوة الاصدار .
- ١/٤ قررت الهيئة العامة في جلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠١٠/٥/٥، توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٧% من رأس مال الشركة الباغ (٦ ٧٥٠ ٠٠٠) دينار.
- ١/٥ تم إقرار البيانات المالية من قبل لجنة التدقيق في جلستها المنعقدة بتاريخ ٢٨ تشرين الأول ٢٠١٠ .

أهم الأسس والسياسات المحاسبية العامة

٢/١ تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ان السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

ان البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولية . كما ان نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشرا للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٢/٢ تستهلك الممتلكات والمعدات من غير الأراضي على أقساط سنوية متساوية وفقا لتقديرات العمر الإنتاجي المتوقع ويعتمد نسبة الطاقة الاسمية المتاحة ويحد أقصى ٥٠% من نسب الاستهلاك الرسمية المعتمدة الثابتة كالتالي

- الآلات والمعدات ١٠%

- المباني ٤%

- العدد ٢٠%

- كما تستهلك الممتلكات والدعدات سنويا الأثاث ١٠% والسيارات ١٥%.

- اذا قل المبلغ الممكن استرداده لاي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فانه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الشامل .

٢/٣ تظهر المواد الأولية والكيماويات وقطع الغيار بالتكلفة او صافي القيمة القابلة للتحقق ايهما اقل وبطريقة المتوسط المرجح للتكلفة .

٢/٤ تظهر البضاعة الجاهزة آخر المدة وفقا لسياسة التكلفة او صافي القيمة القابلة للتحقق ايهما اقل وبطريقة المتوسط المرجح ويعتبر كلفة التصنيع أساسا للتكلفة ويتم اثبات أي تدني في بيان الدخل الشامل .

٢/٥ يتم تقييم الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة لها كما في تاريخ الميزانية ، ويتم قيد فروقات إعادة التقييم ضمن بيان حقوق الملكية ، وفي حال عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يمكن الاعتماد عليه تقيم بالتكلفة ، ويتم اثبات اي تدني في قيمتها في بيان الدخل الشامل .

٢/٦ تدرج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها . يتم تكوين مخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يكون هنالك دليل موضوعي يشير الى احتمالية عدم التمكن من تحصيل الذمم المدينة.

٢/٧ التقديرات المحاسبية:

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات ونتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص لقاء ائتم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تتويبه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدهن في بيان الدخل الشامل.

٢/٨ يتم تقييم الاستثمارات في شركات زميلة بالتكلفة مضافاً / مطروحاً ربح أو خسارة الشركة.

٢/٩ تخصص الضرائب وفقاً لا حكم قانون ضريبة الدخل والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

٢/١٠ تظهر مشاريع تحت التنفيذ، بالتكلفة متضمنة جميع المصاريف المباشرة القابلة للرسملة التي تتحملها الشركة ولا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ إلا حين الانتهاء منها وتصبح جاهزة للاستخدام.

٢/١١ تحقق الإيرادات و الاعتراف بالمصاريف

- تتحقق الإيرادات من المبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم المنتجات وقبولها من العميل مطروحاً منها أي خصومات وضرائب مبيعات.
- يتم إثبات إيرادات المبيعات عندما تنتقل مخاطر الملكية للبضائع جوهرياً إلى المشتري و عند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه.

■ يتم تحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

■ يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

■ يتم الاعتراف بالمصاريف وفقاً لأساس الاستحقاق.

إيضاح رقم (٣)

الذمم المدينة، بالصافي

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/٩/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	ذمم المبيعات
٢ ٧١٩ ٢٥٩	٣ ١٢٣ ٩٠١	ذمم عامة
٧٢ ٧٤٧	١٨٧ ٢٦٩	ذمم الموظفين
١٦ ٨٦٠	١٤ ٢٥٤	إجمالي الذمم
٢ ٨٠٥ ٨٣٦	٣ ٣٢٥ ٤٢٤	ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
(٩٧٣ ٥٨٥)	(٩٦١ ٩١١)	المجموع
١ ٨٣٢ ٢٥١	٢ ٣٦٣ ٥١٣	

إيضاح رقم (٤)

أرصدة مدينة أخرى

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/٩/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	تأمينات مستردة
٣٢ ٣٥٨	٣٢ ٣٥٨	تأمينات الكفالات
١٦ ٩٤٤	٢٥ ١٩٤	مصاريف مدفوعة مقدما
٥٥ ٧٨٢	٦٣ ٢٥٢	مطالبات الضمان الاجتماعي
٢٠ ٤٨٥	١٨ ٧٩٨	مطالبات ضريبة مبيعات
١٠٤ ٧٤٢	٤٠ ٤٣٢	اعتمادات مستندية
٥٣ ٨٦٦	٢٢ ٤٩٠	مطالبات التأمين الإسلامية
٠٠٠	٤٩ ٠٩٣	أمانات ضريبة الدخل
٠٠٠	٢ ١٦٤	المجموع
٢٨٤ ١٧٧	٢٥٣ ٧٨١	

إيضاح رقم (٥)

الاستثمار في شركات زميلة

- تملك الشركة ٤٠% من رأس مال الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم (ذات مسؤولية محدودة) بكلفة (٤٠ ٠٠٠) دينار .
- تملك الشركة ٥٠% من رأس مال شركة الروابي للألمنيوم والحديد (ذات مسؤولية محدودة) بكلفة (٢٥ ٠٠٠) دينار .
- لم تصدر البيانات المالية للشركات أعلاه للتسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٩/٣٠.

إيضاح رقم (٦)

الممتلكات والمعدات، بالصافي

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/٩/٣٠
بالدينار	بالدينار
١٩ ٥٥٣ ٤٠٤	١٩ ٧٢١ ٢١٥
١٣ ٦٤٩ ٦٧١	١٣ ٩٨٣ ١٣٤
٥ ٩٠٣ ٧٣٣	٥ ٧٣٨ ٠٨١

البيان
الكلفة

ينزل : الاستهلاك المتراكم
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات

إيضاح رقم (٧)

أرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/٩/٣٠
بالدينار	بالدينار
٣٣ ٣٠٣	١٨ ٥٢١
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠
٢٢ ٧٥٩	٩ ٧٥٦
٤٩٤ ٦٥٤	٤٦٦ ٧٤٧
١٧٨	٢٠١
٤ ٩٤٣	٤ ٩٤٣
٤ ٩٢٣	٤ ٩٢٣
٤ ١٢٤	٠٠٠
٣٠ ٠٠٠	٠٠٠
٦٢٤ ٨٨٤	٥٣٥ ٠٩١

البيان

مصاريف مستحقة

مخصص قضايا

مخصص التزامات سنوات سابقة

امانات للغير

امانات أخرى

مخصص البحث العلمي والتدريب المهني

مخصص رسوم الجامعات

صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني

مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

المجموع

إيضاح رقم (٨)

مصاريف البيع و التوزيع

٢٠٠٩/٩/٣٠	٢٠١٠/٩/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	
٧٨ ٢١٤	٨٠ ٨٠٥	الرواتب و الأجور
٦ ٩٩٥	٨ ٥٦٣	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٥ ٩٢٤	٤ ٢٦٩	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
٣ ٦٥٧	٢ ٢٣٧	علاجات وتأمين صحي
١ ٣٢٥	٩ ٣٠٠	سفر ومياومات
١٠ ٢١٩	٢ ٥٥٣	مصاريف التصدير
٧٦ ٠٤٣	٨٩ ٤٨٤	مصاريف التغليف
...	٣ ٣٠٨	خصم مسموح به
...	٣ ٥١١	دعاية وإعلان
...	٢ ٣٥٧	ضيافة
...	٨٣٠	سيارات
١٢٩	١ ٧٩٦	أخرى
١٨٢ ٥٠٦	٢٠٩ ٠١٣	المجموع

إيضاح رقم (٩)

المصاريف الإدارية

٢٠٠٩/٩/٣٠	٢٠١٠/٩/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	
٢٠٦ ٨٢٧	٢٣٣ ٧٨٠	الرواتب و الأجور
١٦ ٥٨٩	٢٣ ٦٠٨	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
١٣ ٤٢١	١٧ ١٣٠	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
١١ ٩٣٧	٨ ٨٣٧	علاجات وتأمين صحي
٣٣ ٩١٦	٢٣ ٦١٩	الفوائد والعمولات البنكية
٣ ١٣٠	٤ ١١٥	الصيانة
٦ ٨١٨	٤ ٩١٥	قرطاسيه ومطبوعات
٣٠ ٤٥٦	٣٢ ٧٨٨	مصاريف كفتيريا
٦ ٣٤٤	٨ ٣٣٢	بريد و هاتف
١١ ٧٥٥	١٠ ٠٠٠	أمن وحماية
٩ ٩٦٥	١١ ٥٠١	رسوم ورخص حكومية
٢١ ٦٠٠	٢١ ٦٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٦ ١٦٣	٤ ٨٨٢	مصاريف دعوة الهيئة العامة
٣ ٤٧١	٨ ٨٤٧	رسوم قضايا
٤ ٦٢٥	٥ ٦٢٥	أتعاب مهنية
٣ ٦٠٠	٢٧١	تبرعات
٧ ٨٠٣	١٠ ٦٢١	الاستهلاكات
٣٧١	٩٨٨	مصاريف كمبيوتر
٨ ٢٣٩	١١ ٧٢٥	أخرى
٤٠٧ ٠٣٠	٤٤٣ ١٨٤	المجموع

إيضاح رقم (١٠)

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية الذي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١٠ على النحو التالي:

المعيار	البيان	تاريخ السريان
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) إعفاءات إضافية من التبني للمرة الأولى للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية	التعديل المتعلق بالإعفاءات الإضافية لتبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٠	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٠
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) الدفع على أساس الأسهم	التعديل المتعلق بإعطاء إرشادات إضافية على محاسبة عمليات الدفع على أساس الأسهم بين شركات المجموعة	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٠
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية: العرض	التعديل المتعلق بتصنيف حقوق الإصدار	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ شباط ٢٠١٠
تعديلات لمعايير التقارير المالية الدولية رقم (٢، ٥، ٨) ومعيار المحاسبة الدولية رقم (١)	تشمل التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية	معظمها ساري المفعول للسنوات المالية منذ أول كانون الثاني ٢٠١٠ وما بعد ذلك

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه تأثير جوهري على المبالغ المالية للفترة المحاسبية الحالية والسابقة.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدة تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية وعلى المعايير المحاسبية الدولية، وسيتم تطبيق هذه التعديلات بعد تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير التي تم إدخال تعديلات عليها وتواريخ تطبيق تلك التعديلات:

المعيار	البيان	تاريخ السريان
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة	التعديل يتعلق بمتطلبات الإفصاح عن المنشآت المسيطر عليها	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٩)	إطناء الالتزامات المالية في أدوات الملكية	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ تموز ٢٠١٠
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٤)	الحد الأدنى لمتطلبات التمويل	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية: التصنيف والقياس	عرض تصنيفات جديدة للأصول والمطلوبات وسيكون بديلاً لكل من المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧)	عرض التصنيفات الجديدة للأصول والمطلوبات واجب التطبيق من ١ كانون الثاني ٢٠١٣، علماً بأنه مسموح بتبنيه اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٩.

تتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه التعديلات في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على القوائم المالية للشركة.

إيضاح رقم (١١)

الوضع الضريبي

- تم تقديم كشوف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و لم يتم مناقشتها من قبل دائرة ضريبة الدخل.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ بموجب قانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

إيضاح رقم (١٢)

(١) الأدوات المالية

تتكون الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك و الذمم المدينة و بعض الأرصدة المدينة الأخرى، تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة و بعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(ب) مخاطر الأسعار

تتمثل مخاطر الأسعار فيما يلي :-

(١) مخاطر تقلبات أسعار العملات

معظم تعاملات الشركة بالدينار الأردني والدولار الأمريكي ، حيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (٠.٧١) دينار أردني ، وكما هو محدد من قبل البنك المركزي الأردني فإن تقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية لا تؤثر بشكل جوهري على البيانات.

(٢) مخاطر أسعار الفائدة

إن معظم الأدوات المالية الظاهرة في المركز المالي غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة فإن أثر مخاطر أسعار الفوائد غير جوهري على البيانات المالية المرفقة.

(٣) مخاطر الائتمان والسيولة

تتعامل الشركة مع مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة وقد تم إظهار صافي الذمم بقيمتها العادلة والتي تتمثل بمقدار التدفق النقدي الذي سيتم الحصول عليه منها خلال سنة لمواجهة الالتزامات التي تستحق على الشركة خلال نفس السنة.

إيضاح رقم (١٣)

إدارة رأس المال

يتمثل هدف الشركة في إدارة رأس المال بالتأكد من توفر الحد الأدنى لنسب رأس المال لدعم أعمال الشركة وتعظيم حقوق المساهمين ولضمان استمراريته والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائداً مقبولاً لمساهمي الشركة .

إيضاح رقم (١٤)

القطاعات التشغيلية

القطاع الرئيسي للنشاط	القطاع الجغرافي
صناعي - صناعة بروفيلات الألمنيوم	المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاح رقم (١٥)

تم إعادة تبويب بعض أرقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٩ لتتناسب مع تبويب أرقام البيانات المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠.